

# সুনান আবূ দাউদ (তাহকিককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৫৪

১/ পবিত্রতা অর্জন ( كتاب الطهارة )

পরিচ্ছেদঃ ২৯. মিসওয়াক করা স্বভাবসুলভ কাজ (ফিতরাত)

باب السِّوَاكِ مِنَ الْفِطْرَةِ

### আরবী

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، وَدَاوُدُ بْنُ شَبِيبٍ، قَالَا حَدَّثَنَا حَمَّادُ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ مُوسَى عَنْ أَبِيهِ وَقَالَ دَاوُدُ عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ مُوسَى عَنْ أَبِيهِ وَقَالَ دَاوُدُ عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ اللّهِ عَلَيه وسلم قَالَ "إِنَّ مِنَ الْفِطْرَةِ الْمَضْمَضَةَ وَالإِسْتِنْشَاقَ". فَذَكُر نَحْوَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ إِعْفَاءَ اللّهِ عَلَيه وَزَادَ " وَالْخِتَانَ " . قَالَ " وَالإِنْتِضَاحَ " وَلَمْ يَذْكُرِ " انْتِقَاصَ الْمَاءِ " . يَعْنِي الإِسْتِنْجَاءَ .

\_ حسن

#### বাংলা

৫৪। 'আম্মার ইবনু ইয়াসীর (রাঃ) সূত্রে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেন, কুলি করা ও নাকে পানি দেয়া (মানুষের) ফিতরাতের অন্তর্গত। অতঃপর পূর্বোক্ত হাদীসের অনুরূপ বর্ণনা করেন। তবে 'দাড়ি ছেড়ে দেয়া'-কথাটি উল্লেখ করেননি, উল্লেখ করেছেন 'খাতনা করা'-এর কথা। 'ইস্তিনজার পর লিঙ্গে অল্প পরিমাণ পানি ছিটানোর' কথাও উল্লেখ করেছেন, তবে ইস্তিঞ্জার উল্লেখ করেননি।[1]

হাসান।

قَالَ أَبُو دَاؤُدَ وَرُويَ نَحْؤُهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَقَالَ خَمْسٌ كُلُّهَا فِي الرَّأْسِ وَذَكَرَ فِيهَا الْفَرْقَ وَلَمْ يَذْكُرْ إِعْفَاءَ اللِّحْيَةِ .

\_ صحيح موقوف

ইমাম আবূ দাউদ (রহঃ) বলেন, ইবনু 'আব্বাস (রাঃ) সূত্রেও অনুরূপ বর্ণনা উল্লেখ আছে। তিনি পাঁচটি ফিতরাতের কথা বলেছেন, তার সবগুলোই মাথার মধ্যে। তিনি সিঁথি কাটার কথাও বলেছেন। তবে দাড়ি রাখা কথাটি উল্লেখ নেই।



সহীহ মাওকুফ।

قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَرُوِيَ نَحْوُ حَدِيثِ حَمَّادٍ عَنْ طَلْقِ بْنِ حَبِيبٍ وَمُجَاهِدٍ وَعَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْمُزَنِيِّ قَوْلُهُمْ وَلَمْ يَذْكُرُوا إِعْفَاءَ اللِّحْيَةِ .

\_ صحيح: عن طلق موقوف

ইমাম আবূ দাউদ (রহঃ) বলেন, ত্বালক ইবনু হাবীব, মুজাহিদ ও বাকর ইবনু 'আব্দুল্লাহ আল-মুযানী সূত্রে হাম্মাদের হাদীসের অনুরূপ হাদীস বর্ণিত আছে। তারা দাড়ি ছেড়ে দেয়ার বিষয় উল্লেখ করেননি।

সহীহ: ত্বালক সূত্রে মাওকুফভাবে।

وَفِي حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِيهِ وَإَعْفَاءُ اللِّحْيَةِ .

\_ صحیح

অন্য বর্ণনাতে আবৃ হুরাইরাহ্ (রাঃ) হতে নবী সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম সূত্রে বর্ণিত আছে 'দাড়ি ছেড়ে দেয়া। সহীহ।

وَعَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ نَحْوُهُ وَذَكَرَ إِعْفَاءَ اللِّحْيَةِ وَالْخِتَانَ .

\_ صحيح موقوف

ইব্রহীম নাখাঈ হতেও অনুরূপ বর্ণনা আছে। তাতে 'দাড়ি ছেড়ে দেয়া' এবং 'খাতনা করার' কথা রয়েছে। সহীহ মাওকুফ।

## **English**

Narrated Ammar b. Yasir:

The Apostle of Allaah (sal Allaahu alayhi wa sallam) said: The rinsing of mouth and snuffing up water in the nose are acts that bear the characteristics of fitrah (nature). He then narrated a similar tradition (as reported by Aishah), but he did not mention the words "letting the beard grow". He added the words "circumcision" and "sprinkling water on the private part of the body". He did not mention the words "cleansing oneself



after easing".

Abu Dawud said: A similar tradition has been reported on the authority of Ibn 'Abbas. He mentioned only five sunnahs all relating to the head, one of them being parting of the hair; it did not include wearing the beard.

Abu Dawud said: The tradition as reported by Hammad has also been transmitted by Talq b. Habib , Mujahid, and Bakr b. 'Abd Allaah b. al-Muzani as their own statement ( not as a tradition from the Prophet, sal Allaahu alayhi wa sallam ). They did not mention the words "letting the beard grow". The version transmitted by Muhammad b. Abd Allaah b. Abi Maryam, Abu Salamah, and Abu Hurairah from the Prophet ( sal Allaahu alayhi wa sallam ) mentions the words "letting the beard grow". A similar tradition has been reported by Ibrahim al-Nakha'i. He mentioned the words "wearing the beard and circumcision."

### ফুটনোট

[1] মুসলিম (অধ্যায়ঃ ঈমান, অনুঃ ফিতরাতের বৈশিষ্ট্য), তিরমিয়ী (অধ্যায়ঃ আদাব, অনুঃ নখ কাটা, হাঃ ২৭৫৭), নাসায়ী (অধ্যায়ঃ সাজ-সজ্জা, অনুঃ ফিতরাত, হাঃ ৫০৫৫), ইবনু মাজাহ (অধ্যায়ঃ পবিত্রতা, অনুঃ ফিতরাত, হাঃ ২৯৩) এবং আহমাদ (৬/১৩৭), প্রত্যেকেই ত্বালক সূত্রে।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আল্লামা আলবানী একাডেমী 🛘 বর্ণনাকারীঃ আম্মার ইবন ইয়াসির (রাঃ)

🗕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন